

Súd: Okresný súd Partizánske  
Spisová značka: 5C/30/2009  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3609200593  
Dátum vydania rozhodnutia: 18. 05. 2009  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Dušan Ďurian  
ECLI: ECLI:SK:OSPE:2009:3609200593.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Partizánskom v konaní pred sudcom Mgr. Dušanom Ďurianom v právnej veci navrhovateľa D. Z., nar. X.X.XXXX, bytom v C., V. B. č. XXX/XX, zastúpeného JUDr. J. Š., advokátom so sídlom v T., Š. č. XXXX/X, proti odporcom: 1/ K. P., a.s., IČO: XXXXXXXX, so sídlom v B., D.. V. C. č. XX, a 2/ R. M., nar. XX.X.XXXX, bytom v J. V., č. XXX, zastúpeného JUDr. I. Ž., PhD., advokátom so sídlom v P., K. C. č. X, o zaplatenie 7.006,97 € s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 1.284,55 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 1.284,55 € od 13.03.2009 do zaplatenia **z a s t a v u j e**.

Odporca 1/ je **p o v i n n ý** zaplatiť navrhovateľovi sumu 5.693,26 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 5.693,26 € od 13.03.2009 do zaplatenia a nahradiť mu trovy konania v sume 652,83 € na účet JUDr. J. Š., advokáta so sídlom v T., Š. č. XXXX/X, a to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa voči odporcovi 1/ **z a m i e t a**.

Súd návrh navrhovateľa voči odporcovi 2/ **z a m i e t a**.

Odporcovi 2/ náhradu trov konania voči navrhovateľovi **n e p r i z n á v a**.

Odporca 1/ je **p o v i n n ý** zaplatiť súdny poplatok z návrhu v sume 341,50 € na príjmový účet tunajšieho súdu, vedený v systéme Štátnej pokladnice, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

O trovách konania Slovenskej republiky **r o z h o d n e** súd osobitným uznesením po právoplatnom skončení konania.

### o d ô v o d n e n i e :

Dňa 5.3.2009 doručil navrhovateľ tunajšiemu súdu návrh na začatie konania zo dňa 5.3.2009, ktorým sa voči odporcom 1/ a 2/ spoločne a nerozdielne domáhal zaplatenia sumy 7.006,97 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 7.006,97 € od 13.3.2009 do zaplatenia a náhrady trov konania z titulu náhrady škody na zdraví (bolestného a účelných nákladov spojených s liečením). V návrhu uviedol, že dňa 9.3.2007 riadil odporca 2/ ako vodič po miestnej komunikácii N. ulicou v P. v smere od objektu nemocnice do centra mesta dodávkové motorové vozidlo zn. Ford Tranzit ev. č. P.

XXX. AG, jeho riadenie nezvládol, v mierne pravotočivej zákrute prešiel do protismeru a narazil do protiúderného osobného motorového vozidla zn. VAZ 2105 ev.č. T. XXX. B., ktoré riadil navrhovateľ; v dôsledku dopravnej nehody utrpel zranenia špecifikované v návrhu. Poistiteľom motorového vozidla ev. č. P. XXX. A. je odporca 1/, prevádzkovateľom je V. Ď., B., S. č. XXX.. Odporca 2/ bol za uvedenú dopravnú nehodu právoplatne odsúdený trestným rozkazom sp. zn. 1 T 92/2008 zo dňa 13.5.2008. V dôsledku poškodenia zdravia v súvislosti s dopravnou nehodou bol práceneschopný od 9.3.2007 do 8.3.2008 a bol mu od 9.3.2007 priznaný invalidný dôchodok z dôvodu poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o 50 %. Týmto návrhom si uplatňuje odškodnenie bolesti - podľa lekárskeho posudku o bolestnom zo dňa 4.3.2009 boli jeho bolesti ohodnotené počtom bodov 435, čo pri hodnote jedného bodu pre rok 2007 stanovenej na 375,22 Sk predstavuje sumu 163.230,- Sk, t.j. 5.418,24 €. Ďalej si uplatňuje náhradu účelných nákladov spojených s liečením a to jednak z titulu úhrad poplatkov u lekára, poplatkov za prevoz sanitkou, doplatkov za lieky, poplatku za liečebný pobyt v kúpeľoch spolu v sume 6.680,- Sk, t.j. 221,73 €, ďalej účelných nákladov za cestovné, pretože v dôsledku jeho imobility po dopravnej nehode ho na lekárske ošetrenia, kontroly, rehabilitácie, kúpeľnú liečbu prepravoval sused J. C. svojim motorovým vozidlom zn. Škoda 120L ev. č. P. XXX. A., o týchto cestách si viedol záznam o prevádzke vozidla, podľa ktorého v období od 31.5.2007 do 7.3.2008 najazdil 1558 km, čo pri priemernej spotrebe 7 litrov na 100 km a najnižšej cene benzínu 95 UNI v uvedenom období v sume 38,40 Sk za liter predstavuje spotrebu 109 litrov benzínu, ktorý preplácal susedovi a za ktorý si uplatňuje náhradu v sume 4.185,- Sk, t.j. „1.367,- €“ (suma uvedená v návrhu). Súčasne si uplatnil úroky z omeškania vo výške 5 % ročne po upresnení (č.l. 58 spisu) „odo dňa nasledujúceho po dni, v ktorom bude návrh doručený poslednému z odporcov“.

Odporca 1/ vo vyjadrení k návrhu navrhovateľa uviedol, že neevviduje uplatnenie nároku na náhradu škody spôsobenej poškodenému ublížením na zdraví (č.l. 47 spisu). Odporca 2/ s návrhom navrhovateľa nesúhlasil (č.l. 48 spisu), keď bližšie dôvody svojho nesúhlasu neuviedol.

Odporca 1/, odporca 2/ a jeho právny zástupca sa pojednávania nariadeného na deň 18.5.2009 nezúčastnili, hoci doručenie predvolania mali vykázané riadne a včas (č.l. 59 spisu a č.l. 64 spisu), odporca 1/ svoju neúčast' ospravedlnil písomným podaním zo dňa 13.5.2009 (č.l. 82 spisu) pracovnou zaneprázdnenosťou, ktorým súhlasil s rozhodnutím v jeho neprítomnosti, odporca 2/ svoju neúčast' žiadnym spôsobom neospravedlnil a ani nepožiadal z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania, právny zástupca odporcu 2/ svoju neúčast' ospravedlnil písomným podaním zo dňa 18.5.2009 (č.l. 83 spisu) z dôvodu kolízie s iným pojednávaním, ktorým súčasne súhlasil, aby súd prejednal vec v jeho neprítomnosti, preto súd v záujme hospodárnosti konania prejednal vec v ich neprítomnosti, keď pritom v zmysle § 101 ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) prihliadol na obsah spisu a dosiaľ vykonané dôkazy. Na predchádzajúcom pojednávaní dňa 4.5.2009 pojednával súd v neprítomnosti odporcu 1/ a právneho zástupcu odporcu 2/, pretože obidvaja mali doručenie predvolania vykázané riadne a včas (č.l. 49 spisu), odporca 1/ svoju neúčast' ospravedlnil písomným podaním zo dňa 30.4.2009 (č.l. 56 spisu) pracovnou zaneprázdnenosťou, právny zástupca odporcu 2/ svoju neúčast' neospravedlnil, jeho neúčast' ospravedlnil ústne do zápisnice o pojednávaní odporcu 2/, pričom súčasne súhlasil s prejednaním veci v jeho neprítomnosti (č.l. 57 spisu).

Súd vykonal nasledujúce dokazovanie:

Z výpovede navrhovateľa ako účastníka konania (č.l. 58 spisu) súd zistil, že k poškodeniu jeho zdravia došlo v dôsledku dopravnej nehody zo dňa 9.3.2007 v P., kedy v dôsledku zavinenia odporcu 2/ utrpel poškodenie zdravia. Odporca 2/ bol za spôsobenú dopravnú nehodu právoplatne odsúdený v trestnom konaní. Po ustálení zdravotného stavu požiadal ošetrojúceho lekára o vystavenie posudku o bolestnom, ktoré si na základe toho uplatňuje v tomto konaní. V súvislosti s liečením mu vznikli náklady, ktoré špecifikoval v návrhu. V priebehu liečenia a rehabilitácie, tiež pri nákupoch liekov, si odkladal doklady o zaplatení požadovaných súm a tieto si uplatňuje v tomto konaní. Čo sa týka dopravovania sa na rehabilitácie, resp. kontroly do nemocnice, nemohol používať MHD, pretože sa v tom čase pohyboval na invalidnom vozíku a nebolo to možné z technického hľadiska. Sanitka nebola vyhovujúca z časového hľadiska, pretože mal rehabilitácie o 8:00 hod., sanitka to nestíhala, pretože vozila viac ľudí. Preto požiadaval suseda p. C., ktorý bol ochotný a vozil ho na vozidle zn. Škoda 120 L. Od začiatku viedol záznam

o prevádzke tohto vozidla, ktorý založil do spisu, sú v ňom vyznačené všetky cesty, ktoré si uplatňuje. Pokiaľ ide o záznam o ceste dňa 23.11.2007 a dňa 11.1.2008, v obidvoch prípadoch z C. do G. a späť, išlo o účasť na konaní o dedičstve po jeho otcovi, a to prvý raz účasť na základnom dedičskom konaní a druhý raz na konaní o novoobjavenom majetku, na uvedené pojednávanie sa dostavil na predvolanie notárky, tiež na nich predkladal listinné dôkazy.

Z výpovede odporcu 2/ ako účastníka konania (č.l. 58-59 spisu) súd zistil, že nepochybňuje svoju zodpovednosť za spôsobenie predmetnej dopravnej nehody zo dňa 9.3.2007, za toto bol aj právoplatne odsúdený. V čase dopravnej nehody bol zamestnaný u p. V. Ď. ako vodič. Predmetné motorové vozidlo zn. Ford Tranzit patrilo p. Ď.. V deň dopravnej nehody normálne prišiel do práce, začal rozvážať pečivo po určenej trase. Tento rozvoz pečiva na chvíľu prerušil, pretože si odskočil na vyšetrenie do nemocnice. Práve po návrate z nemocnice, keď chcel pokračovať v rozvoze pečiva, došlo k dopravnej nehode. V prípade, že by neabsolvoval uvedené vyšetrenie, išiel by inou cestou v rámci rozvozu pečiva, avšak asi len o 100 m ďalej, inými slovami išiel by po hlavnej ceste a takto išiel po vedľajšej ceste. Ráno pred nástupom do práce si prevzal normálne vozidlo s vedomím zamestnávateľa p. Ď., osobne s ním nebol. Telefonicky mu chcel oznámiť, že ide na vyšetrenie do nemocnice, tento by mu to podľa jeho názoru zrejme povolil, lebo to bolo bežné, avšak nedovolal sa mu. Pracovný pomer u p. V. Ď. skončil asi dva mesiace po nehode dohodou o rozviazaní pracovného pomeru, pretože mu zobrali vodičský preukaz a už nemohol vykonávať funkciu vodiča. O potrebe vyšetrenia v nemocnici sa dozvedel v deň pred dopravnou nehodou, bol predvolaný na druhý deň na ôsmu hodinu ráno.

Z výpovede svedka V. Ď. (č.l. 94-95 spisu) súd zistil, že čo sa týka toho dňa 9.3.2007, pamätá si na to, odporca 2/ normálne prišiel do zamestnania, všetko prebiehalo normálne, nič mu neoznámil, nejakú nevoľnosť alebo iné ťažkosti, normálne začal asi okolo tretej hodiny nadránom s rozvozom pečiva. Bol vtedy tiež v práci, ale rozvážal v inej oblasti. Až neskôr v tom dni mu polícia oznámila, že došlo k dopravnej nehode, ktorej účastníkom bol aj odporca 2/. V čase dopravnej nehody bol u neho odporca 2/ zamestnaný ako vodič. Čo sa týka trasy rozvozu pečiva, po ktorej vozieval tovar odporca 2/, táto trasa už bola zabehaná, chodilo sa po nej niekoľko rokov, bola ako trasa najvýhodnejšia, najkratšia. Nejaký jeho interný pokyn ako zamestnávateľa, že by sa mohlo jazdiť výlučne po tejto trase, však nebol vydaný, bola to skôr vec zaužívaného zvyku. Odporca 2/ ako po iné dni rozvážal pečivo na trase V. U. - K. a späť. Až neskôr sa dozvedel, že mal byť v čase nehody niekde v časti Š., cez ktoré v rámci svojej trasy musel síce ísť, avšak po hlavnej ceste a nie odbočiť na vedľajšiu cestu smerom do nemocnice, čo je vzdialenosť asi do kilometra. Od odporcu 2/ nemal vedomosť, že by v ten deň mal ísť do nemocnice, ani tam nemá žiadnu predajňu, kde by rozvážal pečivo. Motorové vozidlo, na ktorom jazdil odporca 2/ bolo riadne poistené u odporcu 1/. Poistnú udalosť však nenahlásil, a to z dôvodu, že si myslel, že na vine je odporca 2/ a teda nemusí toto hlásiť. Keby mu odporca 2/ oznámil, že je objednaný na vyšetrenie v nemocnici, normálne by to vzal na vedomie a mohol by na to vyšetrenie ísť, stalo sa to aj v minulosti, s týmto zamestnancom nikdy nerobil problém. Poistnú udalosť nenahlásil do poisťovne a to ani z opatrnosti, dokonca škodu na motorovom vozidle si uplatnil priamo u odporcu 2/ písomne, do dnešného dňa mu však škodu nenahradil.

Z prehľadu cien pohonných hmôt za roky 2007 a 2008 predloženého navrhovateľom (č.l. 3-4 spisu) súd zistil, že najnižšia cena benzínu 95 UNI v čase od 9.3.2007 do 8.3.2008 bola 38,40 Sk za liter.

Zo záznamu o prevádzke motorového vozidla ev. č. P. XXXAS. (č.l. 5 spisu) súd zistil, že v období od 31.5.2007 do 7.3.2008 bolo týmto vozidlom najjazdených 1558 km za účelom návštevy lekárskeho vyšetrenia, rehabilitácie, kúpeľnej liečby; v dňoch 23.11.2007 a 11.1.2008 išlo o cestu z C. do G. a späť za účelom dedičského konania čo spolu predstavovalo 328 km.

Z dokladov o výdavkoch navrhovateľa (č.l. 6-22 spisu) súd zistil, že navrhovateľ vynaložil spolu sumu 4.979,- Sk ako poplatky za odvoz sanitkou, poplatky za návštevu lekára, doplatky za lieky, poplatok za kúpeľnú liečbu v T. T..

Z lekárskeho posudku o bolestnom a sťažení spoločenského uplatnenia MUDr. A. M. zo dňa 4.3.2009 (č.l. 40 spisu, č.l. 89-91 spisu) spolu s prílohou k nemu (č.l. 92-93 spisu) súd zistil, že bolesť navrhovateľa za poškodenie na zdraví zo dňa 9.3.2007 bola ohodnotená na 435 bodov.

Z rozhodnutia S. P. zo dňa 16.6.2008 (č.l. 41-42 spisu) súd zistil, že navrhovateľovi bol od 9.3.2007 priznaný invalidný dôchodok z dôvodu poklesu schopnosti vykonávať zárobkovú činnosť o 50 % v porovnaní so zdravou fyzickou osobou.

Z poisťnej zmluvy zo dňa 19.12.2006 (č.l. 54 spisu) súd zistil, že poistník V. Ď. - P., IČO: XXXXXXXX, s miestom podnikania v B., S. č. XXX, dojednal u odporcu 1/ poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla zn. Ford Tranzit, ev.č. P. XXX. A..

Z prehľadu Štatistického úradu Slovenskej republiky priemerných cien pohonných látok za roky 2007-2008 (č.l. 60-61 spisu) súd zistil, že v období od marca 2007 do marca 2008 priemerná cena benzínu 95 oktan predstavovala sumu 38,57 Sk za liter.

Z odborného stanoviska Ing. V. G., PhD., č. 20/2009 zo dňa 11.5.2009 (č.l. 72-81 spisu) súd zistil, že priemerná spotreba (tzv. kombinovaná spotreba) sa v prípade motorového vozidla zn. Škoda 120 L pohybuje nad 8 litrov na 100 km.

Z pracovnej zmluvy zo dňa 1.12.2006 (č.l. 86-87 spisu) súd zistil, že V. Ď., B., S. č. XXX. ako zamestnávateľ na jednej strane a odporca 2/ ako zamestnanec na strane druhej uzavreli pracovnú zmluvu podľa ktorej pracovný pomer odporcu 2/ vznikol dňa 1.12.2006 na dobu určitú jedného roka, pracovná pozícia vodič.

Z dohody o skončení pracovného pomeru zo dňa 30.4.2007 (č.l. 88 spisu) súd zistil, že V. Ď. na jednej strane a odporca 2/ sa dohodli na skončení pracovného pomeru podľa pracovnej zmluvy zo dňa 1.12.2006 dňom 30.4.2007.

Z pripojeného spisu tunajšieho súdu sp. zn. 1 T 92/2009 súd zistil, že trestným rozkazom č.k. 1 T 92/2008-214 zo dňa 13.5.2008 bol odporca 2/ uznaný za vinného zo spáchania prečinu usmrtenia v dôsledku dopravnej nehody zo dňa 9.3.2007 asi o 8:40 hod kedy riadil motorové vozidlo zn. Ford Tranzit ev.č. P. XXX. A., riadenie nezvládol a narazil do protiidúceho osobného motorového vozidla zn. VAZ 2105 ev.č. T. XXX. B. riadeného navrhovateľom, ktorý utrpel poškodenie zdravia a spolujazdca Ľ. Z., ktorý utrpel zranenia, na následky ktorých v nemocnici podľahol, trestný rozkaz nadobudol právoplatnosť dňa 27.5.2008. V rámci trestného konania ako svedok vypovedal zamestnávateľ odporcu 2/ V. Ď., ktorý dňa 19.3.2007 uviedol, že odporca 2/ je jeho zamestnancom, dňa 9.3.2007 vykonával motorovým vozidlom zn. Ford Tranzit, ev.č. P. XXX. A. rozvoz pečiva v okrese P., v čase dopravnej nehody bol v práci, motorové vozidlo viedol oprávnené a s jeho súhlasom (č.l. 46-51 pripojeného spisu), tento svoju výpoveď doplnil dňa 7.11.2007 tak, že uviedol, že odporca 2/ nemal čo chodiť s vozidlom okolo nemocnice v P. nakoľko tam nerobil rozvoz pečiva do žiadneho obchodu a z trasy, ktorú mal naplánovanú odbočil svojvoľne a bez jeho vedomia (č.l. 53 pripojeného spisu).

Po začatí pojednávania vzal navrhovateľ ústne do zápisnice o pojednávaní zo dňa 4.5.2009 (č.l. 59 spisu) návrh v časti o zaplatenie sumy 1.284,55 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 1.284,55 € od 13.3.2009 do zaplatenia späť, keď na tomto pojednávaní uviedol, že upravuje návrh tak, že sa voči odporcom 1/ a 2/ domáha spoločne a nerozdielne zaplatenia sumy 5.722,42 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 5.722,42 € od 13.3.2009 do zaplatenia. Tento procesný návrh navrhovateľa vyhodnotil súd podľa obsahu (§ 41 ods. 2 O.s.p.) ako čiastočné späťvzatie návrhu, pretože sa ním domáhal menej ako v pôvodnom návrhu na začatie konania. Odporcovia 1/ a 2/ so zastavením konania v tejto časti súhlasili (č.l. 59 spisu, č.l. 82 spisu). Preto súd konanie v tejto časti zastavil podľa § 96 ods. 1 prvá a tretia veta O.s.p., podľa ktorého navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa 420 ods. 2 Občianskeho zákonníka, škoda je spôsobená právnickou osobou alebo fyzickou osobou, keď bola spôsobená pri ich činnosti tými, ktorých na túto činnosť použili. Tieto osoby samy za škodu takto spôsobenú podľa tohto zákona nezodpovedajú; ich zodpovednosť podľa pracovnoprávných predpisov nie je tým dotknutá.

Podľa § 427 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, fyzické a právnické osoby vykonávajúce dopravu zodpovedajú za škodu vyvolanú osobitnou povahou tejto prevádzky. Rovnako zodpovedá aj iný prevádzateľ motorového vozidla, motorového plavidla ako aj prevádzateľ lietadla.

Podľa § 430 ods. 1 Občianskeho zákonníka, namiesto prevádzateľa zodpovedá ten, kto použije dopravný prostriedok bez vedomia alebo proti vôli prevádzateľa. Prevádzateľ zodpovedá spoločne s ním ak takéto použitie dopravného prostriedku svojou nebalosťou umožnil.

Podľa § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazovo odškodňujú bolesti poškodeného a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

Podľa § 449 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa uhradzujú aj účelné náklady spojené s liečením.

Podľa § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z. z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, náhradu škody uhradza poisťovateľ poškodenému. Poškodený je oprávnený uplatniť svoj nárok na náhradu škody priamo proti poisťovateľovi a je povinný tento nárok preukázať.

Podľa § 3 ods. 1 a 2 prvá veta zákona č. 437/2004 Z. z. o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 437/2004 Z. z.“), náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov. Náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku.

Podľa § 5 ods. 1 a 2 zákona č. 437/2004 Z. z., pri určení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa vychádza z celkového počtu bodov, ktorým sa bolesť alebo sťaženie spoločenského uplatnenia ohodnotilo v lekárskom posudku. Výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2 % z priemernej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky za kalendárny rok predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor.

Podľa § 5 ods. 4 zákona č. 437/2004 Z. z., ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky ustanoví výšku náhrady za bolesť a výšku náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia určenú podľa odseku 2 opatrením vyhláseným v Zbierke zákonov Slovenskej republiky uverejnením oznámenia o jeho vydaní najneskôr do 31. mája príslušného kalendárneho roka.

Podľa opatrenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 11165/2007-OL zo dňa 19.4.2007, ktorým sa ustanovuje výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2007 zverejneného pod č. 208/2007 Z. z., výška náhrady za bolesť za jeden bod predstavuje v roku 2007 sumu 375,22 Sk.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení nariadenia č. 586/2008 Z. z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V prejednávanej veci dospel súd po vykonanom dokazovaní k záveru, že návrh navrhovateľa je (po zastavení konania v časti) čiastočne dôvodný. Súd mal preukázané, že dňa 9.3.2007 utrpel navrhovateľ poškodenie zdravia v dôsledku dopravnej nehody, ktorú zapríčinil odporca 2/ ako vodič motorového vozidla zn. Ford Tranzit ev. č. P. XXX. A., odporca svoju zodpovednosť za spôsobenie tejto dopravnej nehody v konaní nespochybňoval, bol za ňu aj právoplatne odsúdený v trestnom konaní vedenom pred tunajším súdom pod sp. zn. 1 T 92/2009. Odporca 2/ bol v čase dopravnej nehody zamestnancom zamestnávateľa V. Ď. - P., IČO: XXXXXXXX, s miestom podnikania v B., S. č. XXX, čo súd zistil z pracovnej zmluvy zo dňa 1.12.2006 (č.l. 86-87 spisu) a tiež z výpovede V. Ď. ako svedka. V konaní nebolo sporné, že prevádzkovateľom motorového vozidla zn. Ford Tranzit ev. č. P. XXX. A. bol uvedený zamestnávateľ odporcu 2/ V. Ď., ktorý mal uzavreté poistenie svojej zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou tohto motorového vozidla u odporcu 1/, čo súd zistil z poistnej zmluvy zo dňa 19.12.2006 (č.l. 54 spisu).

Najskôr súd skúmal, či návrh je voči obidvom odporcom podaný dôvodne. Na základe uvedeného je zrejmé, že v čase dopravnej nehody zo dňa 9.3.2007 bol odporca 2/ zamestnancom prevádzkovateľa motorového vozidla zn. Ford Tranzit ev. č. P. XXX. A., dopravná nehoda sa stala pri plnení pracovných úloh odporcom 2/ v prospech jeho zamestnávateľa V. Ď., pretože v tom čase vykonával rozvoz pečiva. Podľa názoru súdu za škodcu je preto potrebné v tomto prípade chápať zamestnávateľa odporcu 2/ v zmysle § 420 ods. 2 Občianskeho zákonníka, pretože škoda vznikla pri plnení pracovných úloh odporcom 2/ pre tohto zamestnávateľa. Nie je možné v prejednávanej veci aplikovať ustanovenie § 430 ods. 1 Občianskeho zákonníka, pretože ako vyplýva z dokazovania (najmä výsluchom odporcu 2/ a svedka V. Ď.) predmetné motorové vozidlo nepoužil odporca 2/ bez vedomia alebo proti vôli prevádzkovateľa (V. Ď.), pretože tento vedel, že odporca 2/ bude vykonávať rozvoz pečiva predmetným motorovým vozidlom, súčasne presná trasa rozvozu pečiva nebola zo strany zamestnávateľa určená a k dopravnej nehode došlo v okamihu kedy odporca 2/ pokračoval v rozvoze pečiva (plnení pracovných úloh) prerušenom návštevou nemocnice. Za škodu spôsobenú navrhovateľovi tak odporca 2/ priamo nezodpovedá a preto súd návrh voči nemu zamietol (zodpovednosť odporcu 2/ je daná len vo vzťahu k jeho zamestnávateľovi podľa pracovnoprávných predpisov).

Súčasne je však zrejmé, že nárok uplatnený návrhom je dôvodne uplatnený voči odporcovi 1/ v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 381/2001 Z. z., pretože tento je poisťovateľom zodpovednosti za škodu prevádzkovateľa motorového vozidla zn. Ford Tranzit ev. č. P. XXX. A. V. Ď. (nie je v tomto smere rozhodujúce, že prevádzkovateľ poistnú udalosť odporcovi 1/ riadne nenahlásil, prevádzkovateľ motorového vozidla zodpovedá za škodu objektívne podľa § 427 Občianskeho zákonníka, nie je v tomto smere rozhodujúce, že sám nie je účastníkom konania). Preto súd uložil odporcovi 1/ povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 5.693,26 € spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 5.693,26 € od 13.3.2009 do zaplatenia.

Prisúdená suma 5.693,26 € pozostáva zo sumy 5.418,24 €, teda sumy bolestného navrhovateľa za 435 bodov podľa lekárskeho posudku zo dňa 4.3.2009 (č.l. 40 spisu, č.l. 89-91 spisu) pri výške náhrady za jeden bod v sume 375,22 Sk podľa opatrenia Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 11165/2007-OL zo dňa 19.4.2007 (č. 208/2007 Z. z.) spolu v sume 163.220,70 Sk, po zaokrúhlení v sume 163.230,- Sk (5.418,24 €), ďalej z nákladov spojených s liečením spolu v sume 165,27 € (4.979,- Sk), ktorých vynaloženie navrhovateľ súdu preukázal predložením dokladov o ich zaplatení (č.l. 6-22 spisu) a nákladov za pohonné hmoty v sume 109,75 € (3.306,24 Sk) spotrebované na cestu na lekárske

vyšetrenia, rehabilitácie a kúpeľnú liečbu navrhovateľa v období od 31.5.2007 do 7.3.2008 osobným motorovým vozidlom zn. Škoda 120 L ev. č. P. XXX. A., súd tieto náklady spojené s liečením považoval za vynaložené účelne, pretože navrhovateľ sa musel dostaviť na rehabilitácie a vyšetrenia v stanovený čas, v tom čase bol odkázaný na invalidný vozík a teda použitie hromadných dopravných prostriedkov, či sanitky nebolo z technického, resp. časového hľadiska možné, súd mal preukázaný počet najjazdených kilometrov záznamom o prevádzke vozidla (č.l. 5 spisu), kde sú vyznačené potvrdenia jednotlivých lekárov a inštitúcií o návšteve navrhovateľa v konkrétnych dňoch, súd za účelné náklady spojené s liečením uznal počet najjazdených kilometrov 1230 (navrhovateľ uplatnil 1558 km, súd nepovažoval za účelné náklady za cestu na konanie o dedičstve v dňoch 23.11.2007 a dňa 11.1.2008 z C. do G. a späť za 328 km, pretože neboli vynaložené v spojitosti s liečením navrhovateľa), pri uplatnenej cene pohonných hmôt (95 oktánový benzín) v období od 9.3.2007 do 7.3.2008 v sume 38,40 Sk za liter (podľa zistenia súdu priemerná cena v uvedenom období bola 38,57 Sk za liter - č.l. 60-61 spisu, teda navrhovateľ uplatnil menej) a pri uplatnenej priemernej spotrebe 7 litrov na 100 km (podľa zistenia súdu sa priemerná spotreba použitého motorového vozidla zn. Škoda 120 L pohybuje nad úrovňou 8 litrov na 100 km - č.l. 72-81 spisu, teda navrhovateľ uplatnil menej), spolu tak pri uplatnenej priemernej spotrebe 7 litrov na 100 km pri 1230 km bolo spotrebovaných 86,1 litra pohonných hmôt čo pri uplatnenej cene 38,40 Sk za liter predstavuje sumu 3.306,24 Sk (109,75 €). Súd prisúdil navrhovateľovi aj úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 5.693,26 € od 13.3.2009 do zaplataenia, keď mal za to, že odporca 1/ je v omeškaní s plnením peňažného dluhu, splatnosť náhrady škody nebola dojednaná a nie je ani určená právnym predpisom alebo rozhodnutím, odvíja sa preto od výzvy (§ 563 Občianskeho zákonníka), za takúto výzvu je možné považovať aj návrh na začatie konania, ktorý bol odporcovi 1/ doručený dňa 10.3.2009 (č.l. 45 spisu), odporcovi 2/ bol návrh doručený dňa 12.3.2009 (č.l. 45 spisu), vzhľadom na návrh navrhovateľa (§ 153 ods. 2 O.s.p.) sa odporca 1/ dňom 13.3.2009 dostal do omeškania, uplatnená výška úrokov z omeškania neprevyšuje ani minimálnu hranicu 8 % podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z. V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol (pôvodne sa navrhovateľ domáhal zaplataenia sumy 7.006,97 € s príslušenstvom, po zastavení konania v časti o zaplataenie sumy 1.284,55 € s príslušenstvom zostala predmetom konania suma 5.722,42 € s príslušenstvom, zamietnutie tak predstavuje sumu 29,16 € s príslušenstvom).

O trovách konania vo vzťahu navrhovateľ a odporca 1/ rozhodol súd podľa § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého, ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo. Vo veci bol pomerne úspešnejší navrhovateľ, ktorému vzniklo voči odporcovi 1/ právo na náhradu pomernej časti trov konania. Pri rozhodovaní o trovách konania vychádzal súd z uplatnenej istiny v sume 7.006,97 €. Z hľadiska náhrady trov konania bol navrhovateľ úspešný v časti o zaplataenie sumy 5.693,26 €, t.j. 81,25 % (po zaokrúhlení z 81,251 %), v časti o zaplataenie sumy 1.313,71 € bol úspešný odporca 1/, t.j. 18,75 % (po zaokrúhlení z 18,748 %) a to v dôsledku procesného zavinenia navrhovateľa na čiastočnom zastavení konania a v dôsledku čiastočného zamietnutia návrhu (procesné zavinenie na zastavení konania sa na trovách konania prejaví ako neúspech), navrhovateľovi tak vzniklo právo na náhradu 62,50 % (81,25 % - 18,75 % = 62,50 %) jeho účelne vynaložených trov, ktoré pozostávajú z trov právneho zastúpenia za štyri úkony právnych služieb - 1. prevzatie a príprava zastúpenia v sume 237,34 € spolu s režijným paušálom v sume 6,95 €, 2. podanie návrhu na súd v sume 237,34 € spolu s režijným paušálom v sume 6,95 €, 3. účasť na pojednávaní dňa 4.5.2009 v sume 237,34 € spolu s režijným paušálom v sume 6,95 € a 4. účasť na pojednávaní dňa 18.5.2009 v sume 237,34 € spolu s režijným paušálom v sume 6,95 €, k tomu náhrada za stratu času stráveného cestou na pojednávanie a späť dňa 4.5.2009 a dňa 18.5.2009 za 4 polhodiny po 11,59 €, spolu v sume 46,36 €, k tomu náhrada hotových výdavkov z titulu cestovných náhrad pri ceste na pojednávanie dňa 4.5.2009 a dňa 18.5.2009 v sume 2 x 10,50 €, t.j. 21,- € (pri použití osobného motorového vozidla zn. Volkswagen Passat z T. do P. a späť, teda spolu 2 x 22 km, pri priemernej spotrebe 5,6 litra/100 km, pri cene pohonných hmôt 1,05 € za liter, pri paušálnych náhradách 0,18 €), spolu trovy konania navrhovateľa v sume 1.044,52 €, z ktorej sumy 62,50 % predstavuje zaokrúhlené sumu 652,83 €, keď podľa § 149 ods. 1 O.s.p. je odporca 1/ povinný zaplatiť ich právnomu zástupcovi navrhovateľa.

O trovách konania vo vzťahu odporca 2/ a navrhovateľ rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého účastníkovi, ktorý mal vo veci plný úspech, súd prizná náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie alebo bránenie práva proti účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal. V prejednávanej veci bol plne úspešný odporca 2/, žiadne trovy konania mu však zo spisu nevyplývajú, žiadne trovy konania

ani nežiadal nahradiť, jeho právny zástupca žiadne trovy konania nevyčísliť, preto mu súd ich náhradu voči navrhovateľovi nepriznal.

Podľa § 4 ods. 2 písm. ch) zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o súdnych poplatkoch“), od súdneho poplatku je oslobodený navrhovateľ v konaní o náhrade škody vrátane škody na veciach, ktorá vznikla v súvislosti s ublížením na zdraví.

Podľa § 2 ods. 2 prvá veta zákona o súdnych poplatkoch, ak je poplatník od poplatku oslobodený a súd jeho návrhu vyhovel, zaplatí podľa výsledku konania poplatok alebo jeho pomernú časť odporca, ak nie je tiež od poplatku oslobodený.

Podľa položky I/1 písm. a) sadzobníka súdnych poplatkov, ktorý tvorí prílohu zákona o súdnych poplatkoch, z návrhu na začatie konania ak nie je ustanovená osobitná sadzba sa vyberie súdny poplatok vo výške 6 % z ceny (z úhrady) predmetu konania alebo z hodnoty predmetu sporu, najmenej 16,50 €, najviac 16.596,50 € a v obchodných veciach najviac 33.193,50 €.

Keďže v prejednávanej veci je navrhovateľ osobne oslobodený od súdnych poplatkov a súd jeho návrhu čiastočne vyhovel, uložil podľa výsledku konania odporcovi I/, ktorý nie je tiež od súdnych poplatkov oslobodený, povinnosť zaplatiť súdny poplatok za podanie návrhu v sume 341,50 € na príjmový účet tunajšieho súdu do 3 dní od právoplatnosti rozsudku (6 % z prisúdenej sumy 5.693,- € ako základu súdneho poplatku = 341,58 €, teda po zaokrúhlení súdny poplatok v sume 341,50 €).

O trovách konania štátu rozhodne súd osobitným uznesením po právoplatnom skončení konania (§ 151 ods. 3 O.s.p.), kedy bude zrejmý právoplatný výsledok konania, keď ešte je potrebné rozhodnúť o znalečnom (č.l. 69-70 spisu).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne, a to písomne v troch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z. z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p., t.j.

1. sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov
2. ten, kto v konaní vystupoval ako účastník, nemal spôsobilosť byť účastníkom konania
3. účastník konania nemal procesnú spôsobilosť a nebol riadne zastúpený
4. v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie
5. sa nepodal návrh na začatie konania, hoci podľa zákona bol potrebný
6. účastníkovi konania sa postupom súdu odňala možnosť konať pred súdom
7. rozhodoval vylúčený sudca alebo bol súd nesprávne obsadený, ibaže namiesto samosudcu rozhodoval senát
8. súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav
9. sa rozhodlo bez návrhu, nejde o rozhodnutie vo veci samej a dôvody, pre ktoré bolo vydané, zanikli alebo ak také dôvody neexistovali
10. bol odvolacím súdom schválený zmier

b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci

c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností

d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam

e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a O.s.p.), t.j.

1. sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu (prísediaceho) alebo obsadenia súdu,

2. má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej

3. odvolateľ nebol riadne poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p.,

4. ich účastník konania bez svojej viny nemohol označiť alebo predložiť do rozhodnutia súdu prvého stupňa

f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 205 ods. 2 O.s.p.).